

โปรดกรอกข้อมูลเฉพาะที่ตัวอักษรหนา

第1号様式の1 高校生等奨学給付金受給申請書

ใบคำร้องขอเงินทุนส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่น ๆ

神奈川県立〇〇学校長 (กรณีโรงเรียนของจังหวัดคานางาวะ) 2024年7月10日
神奈川県教育委員会 殿 (กรณีอื่นๆ ของจากที่สามมาในข้างต้นนี้)

高校生等奨学給付金の受給を申請します。

ข้าพเจ้าขอเงินเพื่อขอเงินทุนส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่น ๆ

Form for applicant and guardian information including name, address, and relationship details.

เขียนวันเดือนปีที่ได้กรอกข้อมูลลงในใบคำร้องนี้

- ☐ ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (พ่อ)
☐ ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (แม่)
☐ ผู้อนุบาลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ
☐ พ่อแม่บุญธรรมที่เป็นผู้อนุบาลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ
☐ บุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพ
☐ เจ้าตัวนักเรียน
☐ บุคคลอื่น ๆ ()

โปรดกรอกหมายเลขโทรศัพท์ของผู้ปกครองที่สามารถติดต่อในช่วงเวลากลางวันได้

เขียนที่อยู่ ชื่อสกุลและชื่อตัวของผู้ปกครอง (ผู้ใช้อำนาจปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้อง) เลือกความเกี่ยวข้องกับนักเรียนมัธยมปลายหรือนักเรียนเทียบเท่าและใส่เครื่องหมายถูกลงใน ☐

ในกรณีที่ผู้ปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องนอกจากผู้ยื่นเรื่อง โปรดเขียนชื่อสกุลและชื่อตัว และเลือกความเกี่ยวข้องกับนักเรียนมัธยมปลายและใส่เครื่องหมายถูกลงใน ☐

ในกรณีที่ที่อยู่ในขณะวันที่ 1 มกราคมไม่เหมือน ชิ โจ ชน ของที่อยู่ปัจจุบัน โปรดเขียนข้อมูลลงในช่อง "ที่อยู่" ในขณะวันที่ 1

ใส่เครื่องหมายถูกลงในข้อใดข้อหนึ่ง

- ☐ 非課税世帯 ⇒ [1] ~ [5] を記入してください。
☐ 生活保護受給世帯 ⇒ [1] ~ [5] を記入してください。
☐ 生活保護受給世帯 ⇒ [1] ~ [5] を記入してください。

[1] 対象となる高校生等について [ข้อมูลเกี่ยวกับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนระดับเทียบเท่าในกลุ่มเป้าหมาย]

Form for student information including name, birth date, school name, and course details.

เขียนชื่อสกุลและชื่อตัว และวันเดือนปีเกิดของนักเรียน

เขียนข้อมูลเกี่ยวกับโรงเรียนที่นักเรียนมัธยมปลายหรือนักเรียนเทียบเท่ามี (หรือไม่มี) สถานภาพนักเรียน ในขณะวันที่ 1 กรกฎาคม 2024

เขียนข้อมูลในกรณีที่ในวันที่ 30 มิถุนายน 2024 หรือก่อนหน้านั้น นักเรียนได้มีสถานภาพนักเรียนอยู่ในโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายหรือโรงเรียนเทียบเท่านอกจากโรงเรียนที่เขียนในข้างต้น

[2] 扶養親族の状況及び扶養誓約について [สถานะของครอบครัวที่ถูกเลี้ยงดูและการสาบานเรื่องการเลี้ยงดูครอบครัวจริง]

โปรดกรอกข้อมูลเฉพาะในกรณีที่ผู้ยื่นคำร้องเป็นบุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพหรือบุคคลในครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัยและมีครอบครัวที่ถูกเลี้ยงดูจากบุคคลในข้อ [1]

<ช่องสาบาน> ขอให้อ่านเข้าใจข้อความต่อไปนี้และใส่เครื่องหมายถูกลงใน ☐ (จำเป็นต้องใส่ ☑)
☑ ข้าพเจ้าสาบานว่าบุคคลข้างล่างนี้มีความเกี่ยวข้องกับบุคคลในช่อง "ผู้เลี้ยงดู" เท่ากับความเกี่ยวข้องระหว่างผู้เลี้ยงดูและผู้ถูกเลี้ยงดูในทางกฎหมายประกันสุขภาพและกฎหมายอื่น ๆ

- ☐ ผู้ยื่นคำร้อง
☐ ผู้ปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องนอกจากผู้ยื่นคำร้อง
☐ อื่น ๆ ()

Table for family support status including names, birth dates, and relationships of family members.

<กรณีที่ผู้ยื่นคำร้องเป็นบุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพหรือบุคคลในครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัยและมีครอบครัวที่ถูกเลี้ยงดู> ขอให้ใส่เครื่องหมายถูกลงในช่องสาบาน

นอกจากนี้ โปรดกรอกข้อมูลเกี่ยวกับพี่น้องอายุ 15 ปีขึ้นไปและอายุน้อยกว่า 23 ปีที่กำลังถูกเลี้ยงดูและใส่เครื่องหมายถูกเกี่ยวกับผู้เลี้ยงดูของเจ้าตัวนักเรียนและพี่น้องอีกด้วย

[3] 振込先口座 [บัญชีเงินฝากที่ให้โอนเงินเข้าบัญชี]

Form for bank account information including bank name, branch, and account number.

เขียนข้อมูลบัญชีเงินฝากของผู้ยื่นคำร้องที่จะให้โอนเงินเข้าบัญชี

【4】保護者等の収入の状況について

【เรื่องเกี่ยวกับสถานะทางรายได้ของผู้ปกครองและบุคคลที่เกี่ยวข้อง】

(1) ข้าพเจ้ายื่นใบรับรองการได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ (ใบรับรองที่แสดงว่ากำลังได้รับเงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพ (หมายถึง ค่าเล่าเรียนที่ชำระต่อโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายและโรงเรียนเทียบเท่า))

- ① ใบรับรองการได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ (ใบรับรองที่แสดงว่ากำลังได้รับเงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพ (หมายถึง ค่าเล่าเรียนที่ชำระต่อโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายและโรงเรียนเทียบเท่า))
- (2) ข้าพเจ้ายื่น (เคยยื่น) ใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือใบรับรองอื่น ๆ ของบุคคลต่อไปนี้
- ข้าพเจ้ายื่น (เคยยื่น) ฉบับถ่ายสำเนาของการจัดหมายเลขประจำตัวหรือเอกสารอื่น ๆ

ในกรณีครัวเรือนที่ได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ (เงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพ) โปรดใส่เครื่องหมายถูกลงไป

① **ฉบับของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (พ่อแม่แม่) 2 คน** (ถึงแม้ในกรณีที่ได้รับการแต่งตั้งให้ไปทำงานต่างถิ่นไปรดยื่นเอกสารฉบับของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร 2 คน) กรณีที่นักเรียนเป็นบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ (อายุต่ำกว่า 18 ปี) และในขณะเดียวกันมีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (พ่อแม่แม่) 2 คน

② **ฉบับของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร 1 คน** (ไม่รวมกรณีที่ผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรเป็นผู้อำนวยการสถานรับปรึกษาของเด็กหรือผู้อำนวยการสถานคุ้มครองเด็ก)
 - กรณีที่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรเพียง 1 คน เนื่องจากการทำงานหรือการเสียชีวิต
 - กรณีที่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร 2 คน แต่ไม่สามารถยื่นใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือใบรับรองอื่น ๆ ของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรของ 1 คน เนื่องจากมีการกระทำรุนแรงภายในครอบครัว การละเลยไม่ให้การดูแล หายสาบสูญหรือเหตุผลอื่น ๆ หรือกรณีอื่น ๆ

ในกรณีครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัย โปรดเลือก 1 อย่างจาก (2) ① ถึง ⑥ หรือ (3) ① และใส่เครื่องหมายถูกลงไป

③ **ฉบับของผู้ดูแลของผู้อยู่ที่ไม่บรรลุนิติภาวะ () คน** (กรณีที่ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรและได้เลือกผู้ดูแลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ (กรณีที่ได้ออกเลือกผู้ดูแลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะหลายคน ต้องใช้ฉบับของทุกคน)

④ **ฉบับของบุคคลที่มีหน้าที่เลี้ยงดูนักเรียนด้วยรายได้ของตัวเอง (ต่อไปนี้ เรียกว่า "บุคคลสำคัญที่สุดในการเลี้ยงชีพ") (พ่อแม่หรือบุคคลที่เกี่ยวข้อง) 2 คน** กรณีที่นักเรียนบรรลุนิติภาวะในระหว่างมีสถานภาพเป็นนักเรียน และในขณะเดียวกัน บุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพไม่เปลี่ยนแปลงแต่ขณะนักเรียนที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะใกล้จะบรรลุนิติภาวะ จนถึงขณะยื่นเรื่อง

นอกจากนี้ ในกรณีที่ท่านประสงค์จะให้ตรวจสอบสถานะทางรายได้ด้วยหมายเลขประจำตัว โปรดใส่เครื่องหมายถูกลงใน ของ <ข้อตกลง>

⑤ **ฉบับของบุคคลสำคัญที่สุดในการเลี้ยงชีพ 1 คน**
 - กรณีที่นักเรียนยังไม่บรรลุนิติภาวะ แต่ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรหรือผู้ดูแลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ
 - กรณีที่อยู่ในขณะเข้าโรงเรียน นักเรียนบรรลุนิติภาวะอยู่แล้ว แต่มีบุคคลสำคัญที่สุดในการเลี้ยงชีพ
 - กรณีที่นักเรียนบรรลุนิติภาวะแล้ว และในขณะนักเรียนยังไม่บรรลุนิติภาวะ มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรเพียง 1 คน
 - กรณีที่นักเรียนบรรลุนิติภาวะแล้ว และในขณะนักเรียนยังไม่บรรลุนิติภาวะ ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรหรือผู้ดูแลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ หรือกรณีอื่น ๆ

⑥ **ฉบับของเจ้านักเรียน**
 - กรณีที่ไม่มีทั้งผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร ผู้ดูแลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ และบุคคลสำคัญที่สุดในการเลี้ยงชีพ และในขณะเดียวกัน เจ้านักเรียนเป็นบุคคลที่บรรลุนิติภาวะ

<ข้อตกลง> ในกรณีที่ท่านให้ความยินยอมตามข้อความต่อไปนี้ โปรดใส่เครื่องหมายถูกลงใน

ข้าพเจ้าให้ความยินยอมให้ตรวจสอบสถานะทางรายได้โดยใช้หมายเลขประจำตัวของผู้ปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องที่ได้ป้อนข้อมูลหรือฉบับถ่ายสำเนาของการจัดหมายเลขประจำตัวหรือเอกสารอื่น ๆ ที่ได้ยื่นในขณะยื่นเรื่อง (แจ้งข้อมูล) ของเงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา

(3) ข้าพเจ้าขอไม่ยื่นฉบับถ่ายสำเนาของใบรับรองการได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพ ใบรับรองการจัดเก็บภาษี หรือการจัดหมายเลขประจำตัว เนื่องจากเหตุผลต่อไปนี้

① กรณีที่ตรวจสอบแล้วไม่ได้ออกเจ้านักเรียน (กรณีที่ไม่มีทั้งผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร ผู้ดูแลของบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ และบุคคลสำคัญที่สุดในการเลี้ยงชีพ) แต่เจ้านักเรียนเป็นบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะและไม่ปรากฏว่ามีกรจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัยใน โค พู เคน ส่วนภาษีเงินได้ และภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โจ ชน ส่วนภาษีเงินได้

【5】誓約・委任欄※

ข้าพเจ้าอ่านเข้าใจข้อความต่อไปนี้และขอสาบาน (มอบอำนาจ) **ชื่อสกุลและชื่อตัวผู้ยื่นเรื่อง 神奈川 青夫**

(ทั้งบุคคลในครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัยหรือบุคคลในครัวเรือนที่ได้รับเงินช่วยเหลือค่าครองชีพจากรัฐบาล)
 - ขอความที่บันทึกลงในใบคำร้องถูกต้องทุกประการ กรณีที่บันทึกข้อความอันเป็นเท็จ ผู้ยื่นคำร้องจะคืนเงินทั้งหมดทันทีตามการเรียกร้องของคณะกรรมการการศึกษาจังหวัดคานางาวะ

โปรดอ่านเข้าใจเนื้อหาข้อความและลงนามโดยผู้ยื่นคำร้อง

- ข้าพเจ้าไม่ได้ยื่นคำร้องเพื่อขอรับเงินทุนส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่น ๆ ที่จังหวัดอื่นนอกจากจังหวัดคานางาวะ

หากไม่มีการลงนามท่านไม่สามารถได้รับเงินทุนนี้

- นักเรียนมัธยมปลายหรือนักเรียนเทียบเท่าที่เป็นบุคคลเป้าหมายของการยื่นเรื่องนี้ไม่เป็นบุคคลเป้าหมายที่ได้รับเงินช่วยเหลือสถานเลี้ยงเด็กตามกฎหมายสงเคราะห์เด็ก (คำพิเศษศึกษาหรือคำเลี้ยงพิเศษ (ไม่รวมนักเรียนมัธยมปลายหรือนักเรียนเทียบเท่าที่พักอยู่ในสถานช่วยเหลือการดำเนินชีวิตแม่และเด็ก)) ในขณะวันที่ 1 กรกฎาคม

- กรณีที่มีการชำระติดค้างในการชำระค่าธรรมเนียมที่ต้องชำระต่อโรงเรียนนอกจากค่าสอน ข้าพเจ้ามอบอำนาจให้ผู้ว่าราชการยี่งเรียนใช้เงินทุนส่งเสริมการศึกษาสำหรับนักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนอื่น ๆ ที่ข้าพเจ้าได้รับ เพื่อชำระเงินที่มีการชำระติดค้าง

(เฉพาะบุคคลในครัวเรือนที่ไม่มีการจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัย)
 - เจ้านักเรียนมัธยมปลายหรือนักเรียนเทียบเท่าที่เป็นบุคคลเป้าหมายที่ได้กรอกในข้อ [1] ไม่ได้รับการดำเนินการเรื่องเงินช่วยเหลือเพื่อพัฒนาวิชาชีพตามมาตรา 36 แห่งกฎหมายคุ้มครองการครองชีพ (กฎหมายลำดับที่ 144 ปีโชวะ 25) ในขณะวันที่ 1 กรกฎาคม (ไม่รวมกรณีที่นักเรียนมัธยมปลายและนักเรียนเทียบเท่าที่เป็นบุคคลเป้าหมายกำลังมีสถานภาพนักเรียนในสาขาวิชาเซ็นโคเซ (สาขาวิชาชีพพิเศษ))

<学校使用欄>
 <学校受付印>
 ช่องนี้สำหรับโรงเรียน โปรดหย่อนข้อมูล

学校の名称 学校長の氏名

職印